

# J.S. Bach - Church Cantatas BWV 90

Form: Aria (T) - Recit (A) - Aria (B) - Recit (T) - Chorale.

Introduction & updates at melvinunger.com.

NBA I/27; BC A163

25. S. after Trinity (BWV 90, 116)

\*1 Thessalonians 4:13-18 (Christ will return with the archangel's call and the sound of the trumpet)

\*Matthew 24:15-28 (There will be great tribulation at the end of the world)

Librettist: Unknown

FP: 14 November 1723 (Leipzig: St. Thomas). This cantata is part of Bach's first Leipzig cantata cycle (see note).

Possible Instrumentation:

Tromba

Vln I, II

Vla

SATB

Continuo

Form (Rhyme: ABCBC)

Ritornello (1-25) Dm

Lines 1-2 (3x: 25-69) Dm-Am

Lines 1-2 (2x: 74-106) Am-Dm

Rit (69-73) AM

Line 3 (2x: 130-133) (Dm)-B M

Rit (133-138) B M

Line 3 (139-142) (B) M-Cm

Rit (142-147) Cm

Lines 4-5 (148-161) (Cm)-Gm

Rit (161-165) Gm

Lines 3-5 (165-186) Gm-B M

da capo

The cantata is in chiastic form. Bach often used chiastic (x-shaped/symmetrical) forms, in which center movements (where the mirror image begins) provide the crux of the matter. There antithetical elements meet or are paradoxically inverted (formal inversion reflects an aspect of reversal or turning in the text).

J.S. Bach

## Cantata No. 90

Es reiβet euch ein schrecklich Ende

### 1. Aria

• Judgment is imminent yet sinners disregard judge (90/1).

90/1.

Viol. I

Viol. II

Ritornello

Va.

3  
8

3  
8

3  
8

3  
8

D minor (for significance, see note).

The threat of a frightening judgment is described in the Gospel reading. See Matthew 24:21: Then there will be great tribulation, such as has not been from the beginning of the world until now, no, and never will be.

"Reißen" theme with punctuating bass.

D minor

Alfred Dürr writes, "The opening movement is an impassioned tenor aria, rich in coloraturas, in which the lively figuration and rapid scale passages of the first violin (the second violin and viola have an accompanying function) illustrate the threat of punishment for sinners. See *The Cantatas of J. S. Bach*, p. 639."

D minor is temporarily avoided (like the final judgment), but it comes in the end with great finality.

Lines 1-2. (3x). Word painting: "Reißen" literally means "to tear [apart or away]," so the line could be translated: "A terrible end will tear you away." This "tearing" is depicted with fast passagework in tenor and Vln I.

NBA: reiβet

24 A Tenore

Tenor is often the voice of the herald

or narrator. Here he provides an

exegesis of the Gospel reading's account of "the end," which is preceded by Jesus' promise that "he who endures to the end will be saved."

fet

Cont.

This type of aria is called a "Devisenarie" (a term coined by Hugo Riemann) or "motto aria." After the ritornello, the singer presents the first phrase of the aria as a kind of motto. This is followed by a short instrumental bridge before the aria proper begins. The motto sets the tone (and the literary perspective) for the movement.

30

euch ein schrecklich En-de, schrecklich Word painting: "Schrecklich" ("frightful") is set with faltering declamation, accompanied by continuo alone.

Viol.I  
Viol.II  
Va.

The suffix "hin" for "hinreißen" (i.e., tear away) does not appear until m. 50, where the upward sweep of 32nd notes depicts tearing or sweeping sinners away.

A major...

35

es reifet  
Cont.  
(P)

D minor B-flat major D minor

For comments by Konrad Küster with translation, see note.

41

euch ein schrecklich En-de, ein schrecklich En-de, ihr  
Vocal line is embedded in ritornello, with somewhat modified accompanying parts.

Viol.I  
Viol.II  
Va.

= m. 1. [= m. 2.] [= m. 3.] [= m. 4.] [= m. 5.] [= m. 6.]

D minor D minor D minor

The suffix "hin" for "hinreißen" (i.e., tear away) does not appear until m. 50, where the upward sweep of 32nd notes depicts tearing or sweeping sinners away.

47

sündli-chen Veräch-ter, hin; es reifet  
The ritornello's "tearing away" figure is overlaid...

[= m. 7.] [= m. 8.] [= m. 9.] [= m. 10.]

F# dim.7 G minor G minor A7 D7

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 90

52

euch ein-schreck lich En-de, ihr sündlichen Veräch-ter, ihr

G minor CY A7 D minor E7

57

sünd li-chen Veräch-ter, hin; es

Descending chromatic fourth, traditional symbol of lament for "sinful scorers." [= m. 10-17 transposed.]

A minor

62

rei-fet euch ein schrecklich En-de, ihr sünd li-chen

Ascending chromatic fourth suggests the sinful scorers' sin is rising to full measure as referenced in the text.

A minor

68

Veräch-ter, hin; es

Ritornello

A minor

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 90

74 Lines 1–2 (2x).

A minor      F major      G major      C major      A(7)

80

fet euch ein schreck - lich En - de,

The ritornello's "tearing" figure is overlaid...

D minor      D7      G minor      A7

The fermata on a half cadence suggests the judgment is delayed (NBA has fermata over the last chord).

85 D

Vocal line is embedded in ritornello, with somewhat modified accompanying parts.

es rei - fet euch ein schreck - lich En - de, ein schreck - lich En - de, ihr  
 [= m. 1.]      [= m. 2.]      [= m. 3.]      [= m. 4.]      [= m. 5.]      [= m. 6.]

D minor      D minor

91

sünd - li - chen - Ver - äch - ter, hin; es rei -  
 [= m. 7.]      [= m. 8.]      [= m. 9.]      [= m. 10.]      [= m. 11.]

F# dim.7      D7      G minor      G minor      A7...

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 90

96

fet euch ein schrecklich En-de, ihr sünd li-chen Veräch-ter,  
 [= m. 12.] [= m. 13.] [= m. 14.] [= m. 15.] [= m. 16.] [= m. 17.]

D minor      D minor

102

Cont.

hemiola      E

hin, ihr sünd li-chen Veräch-ter, hin. Ritornello

Singer finishes with continuo alone, like a cadenza.

B-flat major  
deceptive

C7

F major

D minor

Viol. I

Viol. II

Va.

108

D minor      G minor  
F# dim.7      D7

G minor      A7

114

D minor

119

D minor      D7      G minor

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 90

Middle Section  
Line 3 (2x).

125

F

Der Sün-den Maß ist

G minor      D minor      G major      F7      See NBA.

132

voll—ge—messen,

Ritornello

Biblical allusions are identified. The many allusions suggest that the librettist may have been a theologian.

Matthew 23:32–33 [Jesus]: Fill up, then, the measure (Luther 1545: Maß) of your fathers. You serpents, you brood of vipers, how are you to escape being sentenced to hell? (Also 1 Thessalonians 2:16.)

der

Viol. I

Viol. II

Va.

(P)

F7      B-flat major

B-flat major

139

Line 3.

Sün—den Maß ist voll—ge—messen,

Viol. I

Viol. II

Va.

(P) Ritornello

Cont.

B dim.7      G7      C minor

145

G

Lines 4—5.

doch eu—er ganz ver—stock—ter

(P) Cont.

C minor      A7      D minor      N6

151

Sinn hat sei - nes Rich - ters ganz ver - ges - sen, hat sei - nes

Viol. I  
Viol. II  
Va

D7 G minor G minor G7 C minor

157 hemiola

Rich - ters ganz ver - ges - sen.

Ritornello

D major D7 G minor G minor

163 H Lines 3-5.

Bach emphasizes the enormity of the sin by going back to line 3 before repeating lines 4 & 5.

Der Sün - den Maß ist voll - ge - mes - sen, doch

Cont

(A7)

G minor D minor

Text painting: The instruments are "forgotten" to symbolize that the impending judgment has been completely forgotten despite the enormity of the sin.

169

eu - - er ganz ver - stock - ter Sinn hat sei - nes Rich - ters -

E7 A minor A minor

# J.S. Bach - Church Cantatas BWV 90

175

ganz ver-ges-sen, sei-nes Richters ganz ver-ges-

F7      B-flat major

181

sen,- ganz verges-sen.

B-flat major

hemiola

B-flat major

*da capo*

Secco

## 2. Recitativo

•God's kindness is in vain: no repentance produced (90/2).

90/2. 1. Alto F B-flat A D C E-flat G A-flat

Chromatic saturation in the vocal part in 16 mm.

Alto is often the voice of introspective faith.

Des Höchsten Güte wird von Tag zu Tage neu, der Uudank aber sündigt stets auf  
The Most-High's kindness is from day to day new, - Ingratitude, however, sins constantly upon

Bc.

Cont Lamentations 3:22-23. The steadfast love of the Lord never ceases, his mercies never come to an end; they are new every morning; great is thy faithfulness.

Biblical allusions are identified.

1. 4. D-flat

Gnade. O ein ver-zweifelt böser Schade, so dich in dein Verderben führt.

B-flat major      (F7)      B-flat major      B dim.7      G7

Jeremiah 30:12-13. Thus says the Lord: Your hurt (Luther 1545: Schade) is incurable (Luther: verzweifelt böse), and your wound is grievous.

C minor      E dim.7      F# dim.7      G minor      G minor

7

Ach! wird dein Herze nicht ge-rührt, daß Gottes Güte dich zur wahren Buße leitet? Sein  
Ah! Is your heart not stirred? That God's goodness you to true repentance leads?

E-flat 7      C major      E

Romans 2:4. Do you not know that God's kindness is meant to lead you to repentance?

Harmonic turning for the "moving of the emotions."

C major

F minor

# J.S. Bach - Church Cantatas BWV 90

10

faithful heart lets itself in countless benefits be-seen: Now lets he temples be-erected.

Zechariah 6:12-13. Behold, the man whose name is the Branch: for he shall grow up in his place, and he shall build the temple of the Lord. It is he who shall build the temple of the Lord.

E-flat major E-flat major

13 Psalm 23:1-2. The Lord is my shepherd...he makes me lie down in green pastures.

now is the meadow prepared upon which the Word's manna falls, which you sustain.

Deuteronomy 8:3. [God]...fed you with manna...that he might make you know that man does not live by bread alone, but that man lives by everything that proceeds out of the mouth of the Lord. John 6:48, 51. [Jesus said,] "I am the bread of life. Your fathers ate the manna in the wilderness, and they died...I am the living bread..."

G major C minor F# dim.7 G minor F# dim.7 G minor

16 B

Yet, Oh, (the) wickedness of (human) life, - Good-deeds are (spent) on you in-vain.

G minor G7 E7 A minor C# dim.7 C# dim.7 D minor D minor

This is the central (pivot) movement in the cantata's chiastic form, where antithetical elements meet or are paradoxically inverted (formal inversion reflects an aspect of reversal or turning in the text). Because the unrepentant have made holy things into an abomination, God paradoxically judges by extinguishing his own light—the Word.

## 90/3. 3. Aria • Judgment: Light of Word taken from desecrated temple (90/3).

Form (Rhyme: ABCCB)  
Ritornello (mm. 1-9) B M  
Lines 1-2 (3x: 9-21) B M-FM  
Rit (21-23) FM  
Lines 3-5 (23-28) FM-Gm  
Rit (28-30) Gm  
Lines 3-5 (30-35) Gm-Dm  
Rit (35-38) Dm  
Lines 1-2 (internal repeats:  
38-52) Dm-B M  
Rit (mm. 1-9) B M

Ritornello Vivaldi-like unison

Rage aria with triumphant, fanfare motives (symbolic of the "last trumpet").

B-flat major

This type of aria is called a "Devisenarie" (a term coined by Hugo Riemann) or "motto aria." After the ritornello, the singer presents the first phrase of the aria as a kind of motto. This is followed by a short instrumental bridge before the aria proper begins. The motto sets the tone (and the literary perspective) for the movement.

3(51)

Viol I Viol. I

Concerto-like dialogue between trumpet and Vln I.

B-flat major E-flat major C major F major F7

# J.S. Bach - Church Cantatas BWV 90

5(56) Frba. Viol. I 1:ba. Viol. I Frba. Viol. I Trba.

D major G minor B-flat major

7 Viol. II Trba. Viol. I Trba. Viol. I Trba. Viol. I

Viol. I

B-flat major

**A** **Basso** Lines 1–2. Operatic, syllabic declamation.

Bass is often the voice of authority.

So löschet im Ei-fer der rä-chende Richter,

Tenor sings military fanfare motives...

Revelation 2:5 [Christ]: I will come to you and remove your lampstand from its place (Luther 1545: Leuchter wegstoßen von seiner Stätte), unless you repent.

9(60) Basso

So löschet im Ei-fer der rä-chende Richter,

Tenor sings military fanfare motives...

Trba. Viol. Va.

B-flat major

Sweeping 32nd notes may again symbolize the sweep of God's arm, depicting the action of Christ throwing down the lampstand (as referenced in the text here), or of Jesus driving the money traders out of the temple as referenced by an allusion to his words in mm. 26–28 (see note).

11 so löschet im Ei-fer der rä-chende Richter den Leuchter des Wortes zur Strafe doch

Viol. I Trba. Viol. I

Stile concitato

F major

Psalm 119:105. Thy word is a lamp to my feet and a light to my path.

13 aus, den Leuch- ter des Wor-tes zur Stra fe doch

F major C7

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 90

15

aus, so lö\_schet im Ei\_fer der rä\_chende Richter den Leuchter des Wortes zur Strafe doch  
The descending judgment (extinguishing the light) is visually represented with cascading 32nd notes.

F major      Stile concitato...      B-flat major      G major

17

Rhetorical climax: As the light is extinguished, the declamatory line ends with a sudden melisma on "aus" ("out"), punctuated by the continuo, leading to a fermata.

aus:      so lö\_schet im

C minor      F major      B-flat major      F7      B-flat major      Stile concitato...

19

Ei\_fer der rä\_chende Richter      den Leuchter des Wortes zur Strafe doch aus.

C(7)      F major      F major

Middle Section  
Lines 3-5.

B

Ihr müsset, o

Viol.      Cont.      Va. Ritornello

11

# J.S. Bach - Church Cantatas BWV 90

Chromatic inflection for "Greuel" ("abomination").

Sünder, durch euer Verschulden den Greu... el an heiliger Stätte er dulden ihr

\*Matthew. 24:15-17 [Jesus]: When you see the desolating sacrifice (Luther 1545: Greuel der Verwüstung) spoken of by the prophet Daniel standing in the holy place...

Cont. Viol., Va. Cont. Viol., Va. Cont. C minor D major

F# dim.7 G minor B dim.7 C minor D major

Dramatic leaps for "mörderisch" ("murderous").

machet aus Tempeln ein mörderisch Haus, ein mörderisch Haus.

Matthew 21:13. [Jesus] said to them, "It is written, 'My house shall be called a house of prayer'; but you make it a den of robbers." (Also Mark 11:17, Luke 19:46, John 2:15, Isaiah 56:7, Jeremiah 7:11.)

Tutti Ritornello

G minor Stile concitato...

Ihr müsset, o

G minor G minor

Lines 3-5. C

Dramatic leap for "Greuel" ("abomination").

Sünder, durch euer Verschulden den Greu... el an heiliger

Viol., Va. Cont. E dim.7 Cont. C7

B dim.7 C minor E dim.7 C7

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 90

Two tritones for "mörderisch Haus" ("murderous house").

33

Stätte er - dul - den, ihr ma - chet aus Tempeln ein mörderisch Haus, ein mör - derisch

F minor      G7      C minor      G minor      C# dim.7      D minor      A(7)

35

Haus.

Ritornello      Tutti      Stile concitato...

D minor      D major      G minor      A7  
D pedal...

38

Lines 1-2. D Modified da capo

So löschen im Eifer der rächende Richter, im Ei - fer  
The opening text is repeated with modified melody embedded in the ritornello.

Viol.      Trba.

D minor      D minor      Stile concitato...      G7

40

der rächende Richter, so löschen im Eifer der rächende Richter, im Ei - fer

Viol.      Trba.

C minor      F7

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 90

42

der rä - chende Richter, so löschet im Ei.fer der rä - chende Richter,

Trba.

Viol. Va.

B-flat major

44

E

so löschet im Ei.fer der rä - chende

Viol. I

Trba.

Stile concitato...

B-flat 7

E-flat 7

C7

46

Rich - ter den Leuch - ter des Wor - tes zur

Viol. I

Trba.

Viol. I

Trba.

F7

D major

G minor

B-flat major

47II

Stra - fe doch aus, den Leuch - ter des Wor - tes zur Stra - fe doch

Viol. I

Trba.

Viol. I

Trba.

Viol. I

Trba.

B-flat major

# J.S. Bach - Church Cantatas BWV 90

Singer finishes with continuo alone (like a coda), the opening reveille motive now beginning on the dominant.

49

Dramatic pause. The singer reaches the fermata before the orchestra, as giving up first.

aus; Viol. I  
Trba.  
Cont.  
Stile concitato...  
F7  
B-flat major

so löschen im Eifer der rächende

51

Richter den Leuchter des Wortes zur Strafe doch aus.

Trba.  
Viol. Va.  
B-flat major  
dal segno

## 4. Recitativo 90/4. Tenore

• Elect protected by God & Word in time of judgment (90/4).

1.

Doch Gottes Auge sieht auf uns als Auserwählte; und wenn kein Mensch der Feinde Menge  
Yet God's eye looks on us as chosen-ones; and though no person the foe's number

Cont.  
D7  
G minor  
A minor  
E-flat major  
F7  
B-flat major  
B dim.7

Matthew 24:22. For the sake of the elect (Luther 1545: Auserwählten) those days [of tribulation] will be shortened.

4

zählte, so schützt uns doch der Held in Israel, es hemmt sein Arm der Feinde Lauf und hilft uns  
could-count, yet protects us nevertheless the champion in Israel, (now) checks his arm the foe's course and helps us

C minor  
C7  
F major  
D7  
F# dim.7

7

Text painting: A gradually rising line depicts the idea that "God helping us up" becomes increasingly clear in perilous times.

auf; des Wortes Kraft wird in Ge-fahr um soviel mehr erkannt und offen-bar.  
up; the Word's power will in peril (just) that-much more recognized and manifested (be).

G minor  
C# dim.7  
G# dim.7  
A7  
D minor  
D minor

This is the last stanza of seven in the 1584 chorale "Nimm von uns Herr, du treuer Gott" by Martin Moller (1547–1606). Its references to the right hand of God and God's holy Word connect it to lines in the previous movement. The prayer to "bless and keep" is formulated on the Aaronic blessing (Deuteronomy 6:24).

The melody is the one commonly associated with Luther's 1539 vernacular versification of the "Vater unser" (Lord's Prayer).

## 90/5. 5.Choral

(See also 101/7.) •Prayer for blessing & spiritual protection on nation (90/5).

Soprano 1.

?+Trp  
Vln I

Leit uns mit deiner rechten Hand und segne un - ser Stadt und Land,gib  
Lead us with thy right hand and bless our city and land, give

?+Vln II

Leit uns mit deiner rechten Hand und seg - ne un - ser Stadt und Land,gib  
Tenore

?+Vla

Leit uns mit de - ner rech - ten Hand und seg - ne un - ser Stadt und Land,gib  
Basso

Leit uns mit de - ner rech - ten Hand und seg - ne un - ser Stadt und Land,gib

Text painting: Ascending scale in bass for "lead us with thy right hand," descending scale at request for blessing.

D minor A minor F major D minor A minor

D minor A major D minor A major

uns all - zeit dein heil - ges Wort, be - hüt vor Teu - fels List und Mord, ver -  
us always thy holy Word, protect from the-devil's cunning and murder grant

uns all - zeit dein heil - ges Wort, be - hüt vor Teu - fels List und Mord, ver -

uns all - zeit dein heil - ges Wort, be - hüt vor Teu - fels List und Mord, ver -

uns all - zeit dein heil - ges Wort, be - hüt vor Teu - fels List und Mord, ver -

F major D minor G major A minor F major E7

A major

leih ein sel - ges Stün - de - lein, auf daß wir e - wig bei dir sein!  
a blessed little-hour, so that we eternally with thee might-be

leih ein sel - ges Stün - delein, auf daß wir e - wig bei dir sein!

leih ein sel - ges Stün - delein, auf daß wir e - - - - - wig bei dir sein!

leih ein sel - ges Stün - delein, auf daß wir e - wig bei dir sein!

A minor

C7 F major D minor

D-flat  
major

F# dim.7 G minor

A major B-flat  
major

D minor

D major

The surprising modulation to D-flat major for "a blessed little hour" suggests that the moment of entering God's presence is unexpected. Presumably the words refer to one's death. Martin Petzoldt suggests that it applies to the unexpected return of Christ (see Bach Kommentar 1:677). In this regard, it is noteworthy that Christ's return is the subject of the day's Epistle reading and serves as the background for Gospel reading.